



Nếu quý vị nhận các phúc lợi của **Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung)** trên Thẻ Washington Quest Electronic Benefits Transfer (EBT, Chuyển Khoản Phúc Lợi Điện Tử) của mình, quý vị có thể mua sắm tại các chợ nông sản được ủy quyền. Tìm biểu tượng Quest bên cạnh tên của chợ nông sản. Để mua sắm tại chợ nông sản:

- » **ĐI** đến Quầy Thông Tin tại chợ nông sản.
- » **QUỆT** thẻ SNAP của quý vị và nhận thẻ đổi hàng.
- » **CHI TIẾT** thẻ đổi hàng để mua các thực phẩm đủ điều kiện SNAP.
- » Thẻ đổi hàng **SNAP** không có thời hạn sử dụng.



SNAP Market Match (Phù Hợp Thị Trường SNAP) cung cấp cho người mua sử dụng thẻ SNAP EBT các quyền lợi bổ sung để mua hoa quả và rau củ tại các chợ nông sản tham gia chương trình. Tìm biểu tượng SNAP Market Match bên cạnh tên của chợ nông sản.

- » **QUỆT** thẻ SNAP EBT tại Quầy Thông Tin.
- » **NHẬN** \$1 cho mỗi \$1 trong SNAP EBT, thường lên đến \$25 mỗi ngày.
- » **CHI TIẾT** SNAP Market Match để mua hoa quả tươi, rau củ, rau thơm, các loại nấm, các loại hạt và thực vật ăn được.
- » **SNAP Market Match** sẽ hết hạn vào ngày 31 tháng 12 năm 2023.



Farmers Market Nutrition Program (FMNP, Chương Trình Dinh Dưỡng Chợ Nông Sản) cung cấp các phúc lợi cho người tham gia Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children (WIC, Chương Trình Dinh Dưỡng Bổ Sung Đặc Biệt Dành Cho Phụ Nữ, Trẻ Sơ Sinh và Trẻ Nhỏ) và Người cao niên thu nhập thấp để sử dụng tại chợ nông sản. Liên hệ với các cơ quan tại địa phương quý vị để đăng ký.

- » **NHẬN** các phúc lợi của FMNP dành cho người tham gia WIC hoặc Người cao niên trên thẻ điện tử (mới vào năm 2023).
- » **MUA** các loại hoa quả tươi, rau củ và rau thơm. Người cao niên cũng có thể mua mật ong.
- » **FMNP** có thể được sử dụng từ ngày 1 tháng 6 đến 31 tháng 10.
- » Mới vào năm 2023, người tham gia WIC có thể sử dụng Phúc Lợi Trái Cây và Rau Củ tại các chợ nông sản chấp nhận FMNP.

Các Chương Trình Phù Hợp Khác

Một số chợ nông sản cung cấp thêm quyền lợi hoặc các chương trình phù hợp. Hãy kiểm tra tại quầy thông tin của mỗi chợ để xem chợ đó cung cấp chương trình phúc lợi nào khác không.



DOH 340-391 June 2023 Vietnamese

Washington State Farmers Market Association (WSFMA, Hiệp Hội Chợ Nông Sản Tiểu Bang Washington), Washington Department of Health (Sở Y Tế Washington), FMNP dành cho Người Cao Niên của Tiểu Bang Washington và WIC FMNP không phân biệt đối xử. Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127. Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến civil.rights@doh.wa.gov.



Khoản tài trợ do Dịch Vụ Thực Phẩm và Dinh Dưỡng của United States Department of Agriculture (USDA, Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ) cung cấp. USDA là nhà tuyển dụng và nhà cung cấp cơ hội bình đẳng.

Tây Nam Washington Chợ Nông Sản

2023

Clark, Cowlitz, Klickitat, Lewis, Skamania,
Thurston, Wahkiakum



Mua Thực Phẩm Ngon, Tốt Cho Sức
Khỏe Tại Chợ Nông Sản Địa Phương



SNAP EBT



Market Match SNAP Market Match



WIC & Senior WIC và Senior FMNP

Quận và Chợ	Phúc Lợi Được Chấp Nhận	Ngày	Thứ	Giờ
Quận Clark				
Camas Farmer's Market 4th Ave giữa Everett và Franklin St camasfarmersmarket.org		31/05 – 27/09	Thứ Tư	3:00 chiều – 7:00 tối
Ridgefield Farmers Market Overlook Park, góc Pioneer và Main St ridgefieldwa.us/things-to-do/community-events/farmers-market/		23/06 – 30/09	Thứ Bảy	9:00 sáng – 2:00 chiều
Salmon Creek Farmers' Market Legacy Medical Center & Hospital Phía đông I-5 trên NE 139th St salmoncreekfarmersmarket.com		08/06 – 05/10	Thứ Năm	11:00 sáng – 3:00 chiều
Salmon Creek Farmers' Market Salmon Creek Grange NE 20th Ave và 154th St salmoncreekfarmersmarket.com		04/07 – 05/09	Thứ Ba	11:00 sáng – 3:00 chiều
Vancouver Farmers Market Downtown, 8th và Esther St vancouverfarmersmarket.com		18/03 – 16/12	Thứ Bảy, Chủ Nhật	9:00 sáng – 3:00 chiều
East Vancouver Farmers Market Columbia Tech Center, SE Tech Center Dr và SE Mill Plain Blvd vancouverfarmersmarket.com		01/06 – 28/09	Thứ Năm	10:00 sáng – 2:00 chiều
Quận Cowlitz				
Cowlitz Community Farmers Market - Longview 1900 7th Ave Longview cowlitzfarmersmarket.com		15/04 – 28/10	Thứ Bảy	9:00 sáng – 2:00 chiều
Cowlitz Community Farmers Market - Longview Hemlock St và 12th Ave cowlitzfarmersmarket.com		16/05 – 26/09	Thứ Ba	9:00 sáng – 2:00 chiều
Quận Klickitat				
Goldendale Farmers Market Chamber of Commerce, 903 E Broadway goldendalechamber.org/goldendale-farmers-market		13/05 – 30/09	Thứ Bảy	9:00 sáng – 2:00 chiều
White Salmon Farmers Market Rhinegarten Park, 282 N Main Ave gorgegrown.com/whitesalmon		06/06 – 26/09	Thứ Ba	4:00 chiều – 7:00 tối
Quận Lewis				
Centralia Farmers Market Pine St Plaza, 100 E Pine St centraliafarmersmarket.org		05/05 – 29/09	Thứ Sáu	11:00 sáng – 4:00 chiều
Community Farmers Market at Chehalis Boistfort St (Giữa Market và Pacific) chehalisfarmersmarket.com		06/06 – 31/10	Thứ Ba	11:00 sáng – 4:00 chiều
Morton Farmers Market Gust Backstrom Park, 700 Main Ave fompwa.org		29/04 – 21/10	Thứ Bảy	10:00 sáng – 2:00 chiều
Toledo Thursday Market Toledo Boat Launch (Tháng 5 - Tháng 9) Steamboat Landing, 115 Ramsey Wy (Tháng 10 - Tháng 5) toledothursdaymarket.com		16/03 – 14/12	Thứ Năm	2:00 chiều – 6:00 tối
Quận Skamania				
Stevenson Farmers' Market Waterfront, 140 Cascade Ave và Russel Ave stevensonfarmersmarket.com		10/06 - 14/10	Thứ Bảy	10:00 sáng - 2:00 chiều
Quận Thurston				
Olympia Farmers Market 700 Capitol Way N olympiafarmersmarket.com		01/04 – 29/10 04/11 – 17/12 06/01 – 30/03	Thứ Năm - Chủ Nhật Thứ Bảy - Chủ Nhật Thứ Bảy	10:00 sáng – 3:00 chiều 10:00 sáng – 3:00 chiều 10:00 sáng – 3:00 chiều
Tenino Farmers Market 213 Sussex Ave W teninofarmersmarket.org		06/05 – 30/09	Thứ Bảy	10:00 sáng – 3:00 chiều
Tumwater Town Center Farmers Market Peter G Schmidt Elementary, 237 Dennis St SE thetumwaterfarmersmarket.com		04/06 – 17/09	Chủ Nhật	11:00 sáng – 3:00 chiều
Yelm Farmers Market Yelm Community Center, 301 2nd St SE yelfarmersmarket.com		27/05 – 29/09	Thứ Bảy	10:00 sáng – 3:00 chiều
Wahkiakum				
Elochoman Marina Farmers Market - Cathlamet Elochoman Marina cathlametmarina.org/farmer-s-market		26/05 – 01/09	Thứ Sáu	3:00 sáng – 6:00 chiều